

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

| PF | | | IT | EN | FR | DE | NL | ES | PT | SV | NO | FI | DK | RU | ET | LV | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---------------------------|---|--|--|---|---|--|--|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|-----------------|-----------------------------|--------------------|-------------------------|-----------------|-----------------------------|--------------------|-------------------------|-----------------|
| S | FABER | Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN2014 | Product fiche information, according to EN2014 | Informations sur la fiche du produit selon 65/2014 | Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN2014 | Informate over het productblad volgens EN2014 | Información sobre la ficha del producto conforme a EN2014 | Informações na ficha do produto de acordo com o norma EN2014 | Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014 | Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014 | Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti | Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014 | Информация в карточке в соответствии с EN2014 | Toote etiket teave vastavalt 65/2014 | Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | Nome del fornitore | Supplier's name | Nom du fournisseur | Name des Zulieferers | Naam van de leverancier | Nombre del proveedor | Nome do fornecedor | Uppgifter i leverantörens namn | Navnet til leverandøren | Tavaramoittajan nimi | Leverandörans namn | Имя поставщика | Tarjaja nimi | Piegādātāja nosaukums | | | | | | | | | | | | | | | |
| M | 305.0602.047 | P0581 | Identificativo del modello | Model Identification | Identification du modèle | Ident-Daten des Modells | Identificatienummer van het model | Identificación del modelo | Identificação do modelo | Modellbeteckning | Modellbetegnelse | Tavaramoittajan mallitunnus | Modelidentifikation | Идентификация модели | Mudel identifitseerimine | Modela identifikācija | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | Consumo energetico annuale | Annual Efficiency Consumption | Consommation d'énergie annuelle | Jährlicher Energieverbrauch | Jaarlijks energieverbruik | Consumo de energía anual | Consumo anual de energia | Årlig energiförbrukning | Årlig energiförbruk | Vuotuinen energiankulutus | Årligt energiförbruk | Годовое потребление электроэнергии | Aastane energiatarve | Gada efektīvais patēriņš | | | | | | | | | | | | | | | |
| AEChood | 51,4 | kWh/a | Classe di efficienza energetica | Energy Efficiency Class | Classe d'efficacité énergétique | Energieeffizienzklasse | Energie-efficiëntieklasse | Classe de eficiencia energética | Classe de eficiência energética | Energieeffektivitetsklasse | Energieeffektivitetsklasse | Energiatõhususklass | Energieeffektivitetsklasse | Класс энергетической эффективности | Energiatõhususe klass | Energoefektivitātes klase | | | | | | | | | | | | | | | |
| EEC | B | | Efficienza fluidodinamica | Fluid Dynamic Efficiency | Efficacité fluodynamique | Strömungseffizienz | Hydrodynamische efficiëntie | Eficiencia fluidodinámica | Eficiencia dinámica dos fluidos | Flödedynamisk effektivitet | Fluiddynamisk effektivitet | Virtausdynaaminen hyötysuhde | Hydraulisk effektivitet | Гидродинамическая эффективность | Vedeliküünaamika tõhusus | Šķidruma dinamiska efektivitāte | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEhood | 20,9 | | Classe di efficienza fluidodinamica | Fluid Dynamic Efficiency Class | Classe d'efficacité fluodynamique | Strömungseffizienzklasse | Hydrodynamische efficiëntieklasse | Classe de eficiencia fluidodinámica | Classe de eficiencia dinámica dos fluidos | Flödedynamisk effektivitetsklass | Klasse for fluiddynamisk effektivitet | Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka | Hydraulisk effektivitetsklasse | Класс гидродинамической эффективности | Vedeliküünaamika tõhususe klass | Šķidruma dinamiska efektivitātes klase | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEC | C | | Efficienza luminosa | Lighting Efficiency | Efficacité lumineuse | Lichtausbeute | Verlichtingsefficiëntie | Eficiencia luminosa | Eficiencia de iluminación | Belysningseffektivitet | Belysningseffektivitet | Valotehokkuus | Belysningseffektivitet | Световая эффективность | Valgustusõhusus | Apagāsmoju efektivitāte | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEhood | 13 | lux/Watt | Classe di efficienza luminosa | Lighting Efficiency Class | Classe d'efficacité lumineuse | Klasse der Lichtausbeute | Verlichtingsefficiëntieklasse | Classe de eficiencia luminosa | Classe de eficiencia de iluminación | Belysningseffektivitetsklasse | Belysningseffektivitetsklasse | Valotehokkuusluokka | Belysningseffektivitetsklasse | Класс световой эффективности | Valgustusõhususe klass | Apagāsmoju efektivitātes klase | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEEC | D | | Efficienza di filtrazione antigrasso | Grease Filtering Efficiency | Efficacité de la filtration anti-graisse | Effizienz der Fettfilter | Vetfilteringsefficiëntie | Eficiencia de la filtración de grasa | Eficiencia de filtragem de gorduras | Fettfilteringseffektivitet | Fettfilteringseffektivitet | Rasvasuodattuksen erotusaste | Fedtfiltreringseffektivitet | Эффективность фильтрации жира | Rasva filtreerimise tõhusus | Taiku filtreerimis efektiivsus | | | | | | | | | | | | | | | |
| GFChood | 75,1 | % | Classe di efficienza di filtrazione antigrasso | Grease Filtering Efficiency Class | Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse | Effizienzklasse der Fettfilter | Vetfilteringsefficiëntieklasse | Classe de eficiencia de filtración de grasas | Classe de eficiencia de filtragem de gorduras | Fettfilteringseffektivitetsklasse | Klasse for fettfilteringseffektivitet | Rasvasuodattuksen erotusasteen luokka | Fedtfiltreringseffektivitetsklasse | Класс эффективности фильтрации жира | Rasva filtreerimise tõhususe klass | Taiku filtreerimise efektiivsus klase | | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEC | C | | Flusso d'aria a velocità minima | Air flow at minimum speed | Flux d'air à la vitesse minimum | Luftstrom bei geringster Gebläsestufe | Luchtstroom op minimale snelheid | Flujo de aire a velocidad mínima | Flujo de ar na regulaçã de velocidade mínima | Lufflöde vid minnima hastighet | Lufflöde vid minnima hastighet | Ilmavirta miniminopeudella | Kluffstremsvardi ved minimumshastighet | Минимальная скорость воздушного потока | Õhuvoolu miniminukiiruse | Minimālais gaisa plūsmas ātrums | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmin | 260 | m3/h | Flusso d'aria a velocità massima | Air flow at maximum speed | Flux d'air à la vitesse maximum | Luftstrom bei höchster Gebläsestufe | Luchtstroom op maximale snelheid | Flujo de aire a velocidad máxima | Flujo de ar na regulaçã de velocidade máxima | Lufflöde vid maximi hastighet | Lufflöde vid maximi hastighet | Ilmavirta maksiminopeudella | Kluffstremsvardi ved maksimumshastighet | Максимальная скорость воздушного потока | Õhuvoolu maksiminkiiruse | Maksimālais gaisa plūsmas ātrums | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 580 | m3/h | Flusso d'aria a velocità intensiva | Air flow at boost speed | Flux d'air à la vitesse intensive | Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit | Luchtstroom op hoogste intensiv | Flujo de aire a velocidad intensiva | Flujo de ar de velocidade intensa | Lufflöde vid intensiv hastighet | Lufflöde vid intensiv hastighet | Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella | Kluffstremsvardi ved intensiv hastighet | Интенсивная скорость воздушного потока | Õhuvoolu intensiivkiiruse | Paleināis gaisa plūsmas ātrums | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qboost | N/A | m3/h | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima | Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid | Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima | Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade mínima | Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minnima hastighet | Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minnima hastighet | A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella | Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved minimumshastighet | Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока | Õhukaaduste akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon miniminukiiruse | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEmin | 56 | dBa | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima | Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid | Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima | Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade máxima | Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maximi hastighet | Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maximi hastighet | A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella | Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved maksimumshastighet | Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока | Õhukaaduste akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminkiiruse | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEmax | 70 | dBa | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva | Acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid | Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa | Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa | Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet | Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet | A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella | Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved intensiv hastighet | Звукоизлучение А при интенсиивной скорости воздушного потока | Õhukaaduste akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEboost | N/A | dBa | Consumo di corrente in modalità di | Power Consumption in standby mode | Consommation de courant en mode off | Stromverbrauch in Off Standby | Stroomverbruik in de stand-bystand | Consumo de energía en modo standby | Consumo de energia no modo de espera | Effektförbrukning i lågläge | Effektförbruk i avslått läge | Energiankulutus tavassa valmistussa | Energiförbruk i standbystand | Потребление тока в режиме ожидания (standby) | Tõitearve oteterõõimis | Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā | | | | | | | | | | | | | | | |
| P0 | 0,0 | Watt | Consumo di corrente in modalità standby | Power Consumption in standby mode | Consommation de courant en mode stand-by | Stromverbrauch in Standby | Stroomverbruik in de stand-bystand | Consumo de energía en modo standby | Consumo de energia no modo de espera | Effektförbrukning i standby-läge | Effektförbruk i hvilestand | Energiankulutus tavassa valmistussa | Energiförbruk i standbystand | Потребление тока в режиме ожидания (standby) | Tõitearve oteterõõimis | Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ps | N/A | Watt | Informazioni aggiuntive secondo 66/2014 | Additional information according to 66/2014 | Informations supplémentaires selon 66/2014 | Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014 | Extra informatie volgens 66/2014 | Información adicional conforme a 66/2014 | Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014 | Tilläggsuppgifter enligt 66/2014 | Ekstraoplysninger iht. 66/2014 | Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti | Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014 | Дополнительная информация в соответствии с 66/2014 | Lisatavete vastavalt 66/2014 | Papildus informācija saskaņā ar 66/2014 | | | | | | | | | | | | | | | |
| F | 1,2 | | Coefficient of increment of the tempo | Time increase factor | Coefficient d'augmentation dans le temps | Koeffizient des Zeitkoeffizient | Tijdstoenamecoëfficiënt | Coefficiente de incremento del tiempo | Fator de aumento de tempo | Tidskøningsfaktor | Tidsøkefaktor | Ajan korotuskerrin | Tidsførelsesfaktor | Коэффициент повышения времени | Aja suurendustegur | Laika palielināšanas faktors | | | | | | | | | | | | | | | |
| EEIhood | 66,8 | | Indice di efficienza energetica | Energy Efficiency Index | Indice d'efficacité énergétique | Energieeffizienzindex | Energie-efficiëntieindex | Indice de eficiencia energética | Indice de eficiencia energética | Energieeffektivitetsindex | Energieeffektivitetsindex | Energiatõhususindeks | Energieeffektivitetsindex | Показатель энергетической эффективности | Energiatõhususe indeks | Enerģijas efektivitātes indekss | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qbep | 331,0 | m3/h | Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore | Measured Air flow rate at best efficiency point | Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité | Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen | Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt | Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia | Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência | Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt | Mått luftmængde der punktet for beste virkningsgrad | Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt | Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis | Izmēritais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 580,0 | m3/h | Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore | Measured air pressure at best efficiency point | Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité | Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen | Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt | Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia | Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência | Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt | Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad | Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått lufttryk i det optimale driftspunkt | Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis | Izmēritais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā | | | | | | | | | | | | | | | |
| WL | 8,0 | W | flusso d'aria massimo | maximum air flow | Flux d'air maximum | max. Luftstrom | Maximale luchtstroom | Flujo de aire máximo | Debitó de ar máximo | Maximalt lufflöde | Høyeste luftgjennomstrømning | Suurin ilmavirta | Maksimal luftstrom | Уровень воздушного потока | Maksimaalne õhuvool | Maksimālais gaisa plūsmas | | | | | | | | | | | | | | | |
| Wbep | 104,0 | W | Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore | Measured electric power input at best efficiency point | Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité | Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt | Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt | Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor | Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência | Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt | Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad | Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt | Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud elektri võimsusisend parima tõhususe punktis | Izmēritā elektriskā jaudas ievie visefektīvākajā punktā | | | | | | | | | | | | | | | |
| WL | 100 | lux | potenza nominale del sistema di illuminazione | Nominal power of the lighting system | Puissance nominale du système de éclairage | Nennleistung der Leuchte | Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem | Potencia nominal del sistema de iluminación | Potência nominal do sistema de iluminação | Märkeffekt för belysningsystemet | Nominal effekt til belysningsystemet | Valaistusjärjestelmän nimellisteho | Belysningssystemets nominelle effekt | Номинальная мощность осветительной системы | Valgustusüsteemi nimivõimsus | Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda | | | | | | | | | | | | | | | |
| Eמידle | 70 | | livello di potenza sonora all'impostazione massima | Sound power level at the highest setting | Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum | Schallleistungsstufe bei max. Einstellung | Schallleistungsvoegnisniveau u in de hoogste stand | Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo | Nível de potência sonora com o ajuste máximo | Ljudeffektivnivå vid maxinställning | Ljudeffektivnivå ved høyest innstilling | Ääniteho suurimmalla asetuksella | Ljudeffektivnivå ved maksimumsinstilling | Уровень звукоизлучения при максимальной настройке | Helivõimsuse tase kõrgimisel seadistusel | Skaņas jaudas līmenis pie augstākajā ātruma | | | | | | | | | | | | | | | |
| CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO | ENERGY SAVING TIPS | CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE | 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency. | 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors. | RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Gebrauch der höchsten Intensivgeschwindigkeit nur dann betreiben, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Luftfeuchtigkeit erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchstilgerung optimiert wird. | TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Begin de afkookbeurt op de laagste snelheid in warmer u wilt koken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiv alleen wanneer u een groot aantal damp uit wilt laten ontwikkelen. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp wilt laten ontwikkelen. 4) Houd het filterde de Haube schoon om de vettilterings- en geruchtilterende te optimaliseren. | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando se requiera la cantidad de vapor. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA 1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Usar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor requerida a justificar. 4) Manter limpo el filtro ou os filtros da câmara para optimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros. | RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start ipekstevnetten på lavest hastighet når du börjar tillagningen av mat. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka kökfläktens hastighet endast när störmängden ökar kräver det. 4) Se till att kökfläktens filter rent/rene för att optimera fettt- och luktilterings effektivitet. | REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS 1) Pradėti embatinti bei mažiausiu greičiu, kai pradėjus gaminti, kad būtų kontroliuojama drėgmė ir pašalinami kvapai. 2) Naudojti intensyviu greičiu tik tada, kai yra griežtai reikalinga. 3) Padidinti išsiugimo greitį tik tada, kai reikalaujama garų kiekiui. 4) Laikyti filtrus švariems, kad būtų optimizuota riešų ir kvapų šalinimo efektyvumas. | REKOMENDAZIONI PO EKONOMIJI 1) Pradeti embativati pri najnižem brzini, kada se začne kuhati, da bi se kontrolirala vlažnost i odstranili miris. 2) Koristovati intenzivnu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećati brzinu samo kada je to potrebno zbog količine para. 4) Podržavati filtar čist i zakažati ostetovani, da bi se optimizirala učinkovitost uklanja masti i mirisa. | REKOMENDAZIONI PO EKONOMIJI 1) Pradeti embativati pri najnižem brzini, kada se začne kuhati, da bi se kontrolirala vlažnost i pašalinili miris. 2) Koristovati intenzivnu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećati brzinu samo kada je to potrebno zbog količine para. 4) Podržavati filtar čist i zakažati ostetovani, da bi se optimizirala učinkovitost uklanja masti i mirisa. | REKOMENDAZIONI PO EKONOMIJI 1) Pradeti embativati pri najnižem brzini, kada se začne kuhati, da bi se kontrolirala vlažnost i pašalinili miris. 2) Koristovati intenzivnu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećati brzinu samo kada je to potrebno zbog količine para. 4) Podržavati filtar čist i zakažati ostetovani, da bi se optimizirala učinkovitost uklanja masti i mirisa. | REKOMENDAZIONI PO EKONOMIJI 1) Pradeti embativati pri najnižem brzini, kada se začne kuhati, da bi se kontrolirala vlažnost i pašalinili miris. 2) Koristovati intenzivnu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećati brzinu samo kada je to potrebno zbog količine para. 4) Podržavati filtar čist i zakažati ostetovani, da bi se optimizirala učinkovitost uklanja masti i mirisa. | REKOMENDAZIONI PO EKONOMIJI 1) Pradeti embativati pri najnižem brzini, kada se začne kuhati, da bi se kontrolirala vlažnost i pašalinili miris. 2) Koristovati intenzivnu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećati brzinu samo kada je to potrebno zbog količine para. 4) Podržavati filtar čist i zakažati ostetovani, da bi se optimizirala učinkovitost uklanja masti i mirisa. | REKOMENDAZIONI PO EKONOMIJI 1) Pradeti embativati pri najnižem brzini, kada se začne kuhati, da bi se kontrolirala vlažnost i pašalinili miris. 2) Koristovati intenzivnu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećati brzinu samo kada je to potrebno zbog količine para. 4) Podržavati filtar čist i zakažati ostetovani, da bi se optimizirala učinkovitost uklanja masti i mirisa. | REKOMENDAZIONI PO EKONOMIJI 1) Pradeti embativati pri najnižem brzini, kada se začne kuhati, da bi se kontrolirala vlažnost i pašalinili miris. 2) Koristovati intenzivnu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećati brzinu samo kada je to potrebno zbog količine para. 4) Podržavati filtar čist i zakažati ostetovani, da bi se optimizirala učinkovitost uklanja masti i mirisa. | REKOMENDAZIONI PO EKONOMIJI 1) Pradeti embativati pri najnižem brzini, kada se začne kuhati, da bi se kontrolirala vlažnost i pašalinili miris. 2) Koristovati intenzivnu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećati brzinu samo kada je to potrebno zbog količine para. 4) Podržavati filtar čist i zakažati ostetovani, da bi se optimizirala učinkovitost uklanja masti i mirisa. | REKOMENDAZIONI PO EKONOMIJI 1) Pradeti embativati pri najnižem brzini, kada se začne kuhati, da bi se kontrolirala vlažnost i pašalinili miris. 2) Koristovati intenzivnu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećati brzinu samo kada je to potrebno zbog količine para. 4) Podržavati filtar čist i zakažati ostetovani, da bi se optimizirala učinkovitost uklanja masti i mirisa. | REKOMENDAZIONI PO EKONOMIJI 1) Pradeti embativati pri najnižem brzini, kada se začne kuhati, da bi se kontrolirala vlažnost i pašalinili miris. 2) Koristovati intenzivnu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećati brzinu samo kada je to potrebno zbog količine para. 4) Podržavati filtar čist i zakažati ostetovani, da bi se optimizirala učinkovitost uklanja masti i mirisa. | REKOMENDAZIONI PO EKONOMIJI 1) Pradeti embativati pri najnižem brzini, kada se začne kuhati, da bi se kontrolirala vlažnost i pašalinili miris. 2) Koristovati intenzivnu brzinu samo kada je to strogo potrebno. 3) Povećati brzinu samo kada je to potrebno zbog količine para. 4) Podržavati filtar čist i zakažati ostetovani, da bi se optimizirala učinkovitost uklanja masti i mirisa. | | | | | | | | | |
| Norme di riferimento: | ENIEC 61591 | ENIEC 60704-2-13 | EN 50564 | Normative references: | ENIEC 61591 | ENIEC 60704-2-13 | EN 50564 | Referenznormen: | ENIEC 61591 | ENIEC 60704-2-13 | EN 50564 | Referensstandarder: | ENIEC 61591 | ENIEC 60704-2-13 | EN 50564 | Referencstandardar: | ENIEC 61591 | ENIEC 60704-2-13 | EN 50564 | Normatīvi dokumenti: | ENIEC 61591 | ENIEC 60704-2-13 | EN 50564 | Normatīvi dokumenti: | ENIEC 61591 | ENIEC 60704-2-13 | EN 50564 | Normatīvi dokumenti: | ENIEC 61591 | ENIEC 60704-2-13 | EN 50564 |

Посібник користувача - Energoefektivitums / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost

Priručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost

Ευχρηστίο - Ευεργετική Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергията ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

| | PF | UA | LT | MT | HU | CZ | SK | RO | PL | HR | SL | GR | TR | BG | SR | GA |
|-----------------|--|---|---|--|---|---|---|--|--|--|--|--|---|---|---|--|
| S | FABER | | | | | | | | | | | | | | | |
| M | 305.0602.047 P0581 | | | | | | | | | | | | | | | |
| AEChood | 51,4 | kWh/a | | | | | | | | | | | | | | |
| EEC | B | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEhood | 20,9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEC | C | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEhood | 13 | lux/Wat | | | | | | | | | | | | | | |
| LEC | D | | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEhood | 75,1 | % | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEC | C | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmin | 260 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 580 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | |
| Qboost | N/A | m3/h | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEmin | 56 | dBa | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEmax | 70 | dBa | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEboost | N/A | dBa | | | | | | | | | | | | | | |
| P0 | 0,0 | Watt | | | | | | | | | | | | | | |
| Ps | N/A | Watt | | | | | | | | | | | | | | |
| PI | | | | | | | | | | | | | | | | |
| F | 1,2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| EElhood | 66,8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qbep | 331,0 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | |
| Pbep | 236 | Pa | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 580,0 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | |
| Wbep | 104,0 | W | | | | | | | | | | | | | | |
| WL | 8,0 | W | | | | | | | | | | | | | | |
| Emiddle | 100 | lux | | | | | | | | | | | | | | |
| Lwa | 70 | dBa | | | | | | | | | | | | | | |
| PF | Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014 | Gaminio mikrotekstas informacija pagal 65/2014 | Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014 | Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014 | A 65/2014 sz. szerkezelt kapcsolatos információk | Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014 | Informácie na liste výrobkov podľa 65/2014 | Informări de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014 | Informacje na kartce produktowej według 65/2014 | Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014 | Informacije o posklakovanim listu izdelka v skladu s 65/2014 | Πληροφορίες στην κάρτα προϊόντος βάσει 65/2014 | Urün lisi bilgi, 65/2014'ın göre | Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014 | Информација о производу, према 65/2014 | Bilece TÁrge de réir Uimh. 65/2014 |
| S | Назва поставяния | Tieklojo pavadinimas | Iseni il-fornitur | A szállító neve | Jméno dodavatele | Meno dodávateľa | Méno dodávateľa | Numele furnizorului | Nazwa dostawcy | Naziv dobavljača | Ime dobavitelja | Όνομα του προμηθευτή | Tedarikçi adı | Име на доставяния | Назив добавяния | Ainm an tsoláiríar |
| M | Идентификация модели | Modelio identifikacija | Identifikaci tal-modeli | A készletkéz típusszáma | Identifikační modelu | Identifikačný modelu | Identifikační modelu | Indicativ model | Identyfikacja modelu | Identifikaci modela | Identifikacija modela | Κωδικός του μοντέλου | Modeli Tammi | Идентификация на модела | Назив модела | Aitheantas an mhúnla |
| AEChood | Щорічне споживання | Metinis energijos suvartojimas | Il-konsum annwali tal-enerġija | Éves áramfogyasztás | Roční energetická spotřeba | Roční spotřeba energie | Roční spotřeba energie | Consum energetic anual | Roczne zużycie energii | Godišnja potrošnja energije | Godišnja potrošnja energije | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня консумация на енергия | Годишня потрошња енергије | Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bíana |
| EEC | Клас енергоефективности | Enerģijos efektyvumo klasė | Il-klassi tal-enerġija | Éves áramfogyasztás | Třída energetické účinnosti | Třída energetické účinnosti | Třída energetické účinnosti | Clasă de eficiență energetică | Klasa wydajności energetycznej | Razred energetske učinkovitosti | Razred energetske učinkovitosti | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня консумация на енергия | Годишня потрошња енергије | Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bíana |
| FDEhood | Гідродинамічна ефективність | Skyėbio dinaminis efektyvumas | L-efiċjenza fluvidinamika | Áramlásdinamikai hatékonyság | Fluidní dynamická účinnost | Fluidní dynamická účinnost | Fluidní dynamická účinnost | Wydajność hydrodynamiczna | Wydajność hydrodynamiczna | Učinkovitost pretotne dinamike | Učinkovitost pretotne dinamike | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня консумация на енергия | Годишня потрошња енергије | Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bíana |
| FDEC | Клас проточної енергетичності | Skyėbio dinaminis efektyvumo klasė | Il-klassi tal-enerġija fluvidinamika | Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás | Třída fluidní dynamické účinnosti | Třída fluidní dynamické účinnosti | Třída fluidní dynamické účinnosti | Clasă de eficiență fluvidinamică | Klasa wydajności fluvidynamicznej | Razred učinkovitosti pretotne dinamike | Razred učinkovitosti pretotne dinamike | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня консумация на енергия | Годишня потрошња енергије | Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bíana |
| LEhood | Ефективність освітлення | Apsvietimo efektyvumo klasė | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Tidwil | Világítási hatékonyság | Světelná účinnost | Světelná účinnost | Světelná účinnost | Clasă de eficiență luminoasă | Wydajność świetlna | Učinkovitost rasjave | Svetlina učinkovitost | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня консумация на енергия | Годишня потрошња енергије | Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bíana |
| LEC | Клас ефективності освітлення | Apsvietimo efektyvumo klasė | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Tidwil | Világítási hatékonyság besorolás | Třída světelné účinnosti besorolás | Třída světelné účinnosti besorolás | Třída světelné účinnosti besorolás | Clasă de eficiență luminoasă | Wydajność świetlna | Razred učinkovitosti rasjave | Razred učinkovitosti rasjave | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня консумация на енергия | Годишня потрошња енергије | Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bíana |
| GFEEhood | Ефективність фільтрації жиру | Riebiąų filtravimo efektyvumo klasė | Il-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet | Zsírűzöresi hatékonyság | Účinnost protlukové filtrace | Účinnost protlukové filtrace | Účinnost protlukové filtrace | Clasă de eficiență filtrare grăsime | Wydajność filtracji tłuszczu | Učinkovitost filtriranja protiv masnoće | Učinkovitost filtriranja protiv masnoće | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня консумация на енергия | Годишня потрошња енергије | Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bíana |
| GFEC | Клас ефективності фільтрації жиру | Riebiąų filtravimo efektyvumo klasė | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet | Zsírűzöresi hatékonyság besorolás | Třída účinnosti protlukové filtrace | Třída účinnosti protlukové filtrace | Třída účinnosti protlukové filtrace | Clasă de eficiență filtrare grăsime | Klasa wydajności filtracji tłuszczu | Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće | Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня консумация на енергия | Годишня потрошња енергије | Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bíana |
| Qmin | Поток повітря при мінімальній швидкості | Oro srautas minimaliu greičiu | Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali | Légáramlás minimális fordulatszám | Průtok vzduchu při minimální rychlosti | Průtok vzduchu při minimální rychlosti | Průtok vzduchu při minimální rychlosti | Flux de aer la viteză minimă | Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej | Protok zraka na minimalnoj brzini | Zračni pretek z najnižom hitrostjo | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня консумация на енергия | Годишня потрошња енергије | Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bíana |
| Qmax | Поток повітря при максимальній швидкості | Oro srautas maksimaliu greičiu | Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali | Légáramlás maximális fordulatszám | Průtok vzduchu při maximální rychlosti | Průtok vzduchu při maximální rychlosti | Průtok vzduchu při maximální rychlosti | Flux de aer la viteză maximă | Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej | Protok zraka na maksimalnoj brzini | Zračni pretek z največjo hitrostjo | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня консумация на енергия | Годишня потрошња енергије | Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bíana |
| Qboost | Поток повітря при підвищеній швидкості | Oro srautas esant didėjusiam greičiui | Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali | Légáramlás intenzív fordulatszám | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti | Flux de aer la viteză intensivă | Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej | Protok zraka na maksimalnoj brzini | Zračni pretek pri največji hitrostjo | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня консумация на енергия | Годишня потрошња енергије | Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bíana |
| SPEmin | Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при мин. шумовій швидкості | Garsinio lygis ore esant minimaliam greičiui | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fi-veloċità minima | Lövegibem mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti | Emisia de zvučne sonare A ponderată la aer cu viteză minimă | Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня консумация на енергия | Годишня потрошња енергије | Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bíana |
| SPEmax | Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. шумовій швидкості | Garsinio lygis ore esant maksimaliam greičiui | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fi-veloċità massima | Lövegibem mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti | Emisia de zvučne sonare A ponderată la aer cu viteză maximă | Emisia dźwięku przy prędkości maksymalnej | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня консумация на енергия | Годишня потрошња енергије | Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bíana |
| SPEboost | Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час збільшеної швидкості | Garsinio lygis ore esant didėjusiam greičiui | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fi-veloċità intermedja | Lövegibem mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti | Emisia de zvučne sonare A ponderată la aer cu viteză intensivă | Emisia dźwięku przy prędkości intensywnej | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня консумация на енергия | Годишня потрошња енергије | Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bíana |
| P0 | Енергоспоживання в режимі вимкнення | Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam | Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miġi | Áramfogyasztás off (ki) üzemmodban | Spotřeba proudu při režimu off | Spotřeba proudu při režimu off | Spotřeba proudu při režimu off | Consum de curent în modul oprit | Zużycie prądu w trybie wyłączonym | Potrójena električne energije u načinu "off" | Poraba toka v načinu izklopitev | Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off | Κατανάλωση ρεύματος στην κατάσταση off | Консумация на енергия в изключено състояние | Потрошња електричне енергије у искљученом стању | Ídú Cumhachta agus 6 sa mhóid mhuċta |
| Ps | Енергоспоживання в режимі очікування | Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu | Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Sternija | Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmodban | Spotřeba proudu při režimu standby | Spotřeba proudu při režimu standby | Spotřeba proudu při režimu standby | Consum de curent în modul standby | Zużycie prądu w trybie gotowości | Potrójena električne energije u načinu "standby" | Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti | Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής | Κατανάλωση ρεύματος στην κατάσταση αναμονής | Консумация на енергия в режим на готовност | Потрошња електричне енергије у стању приправности | Ídú Cumhachta agus 6 sa mhóid mhuċta |
| PI | Додаткова інформація згідно з 66/2014 | Papildoma informacija pagal 66/2014 | Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014 | További információk a 66/2014 szerinti | Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014 | Doplňkové informace podľa 66/2014 | Doplňkové informace podľa 66/2014 | Informații suplimentare conform cu norma 66/2014 | Informacje dodatkowe według 66/2014 | Dodane informacije prema 66/2014 | Dodatke informacije v skladu s 66/2014 | Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014 | 66/2014'ın göre ilave bilgi | Информацията съгласно 66/2014 | Додатне информације према 66/2014 | Faisnéis Bhréise de réir Uimh. 66/2014 |
| F | Коэффициент забитости часу | Laiko padidėjimo koeficientas | Fattur tal- zieda fil-lin | Iđónvlekk eygðihöft | Koefficient nárůst v čase | Koefficient nárůst v čase | Koefficient nárůst v čase | Coeficient de creștere a factorului | Współczynnik wzrostu w czasie | Koeficient povećanja vremena | Koeficient podaljšanja časa | Συντελεστής απόδοσης του χρόνου | Sure arts faktörü | Κοэффициент забитости на времето | Фактор временности | Fachtóir méadaithe ama |
| EElhood | Индекс энергоэффективности | Enerģijos efektyvumo indeksas | Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika | Energiahatekonysági mutató | Ukazatel energetické účinnosti | Ukazatel energetické účinnosti | Ukazatel energetické účinnosti | Indice de eficiență energetică | Wskaźnik wydajności energetycznej | Indeks energetske učinkovitosti | Indeks energetske učinkovitosti | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня консумация на енергия | Годишня потрошња енергије | Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bíana |
| Qbep | Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД | Įsmatuotas oro srauto tūpinis esant didžiausiam efektyvumo taškui | Il-Rata tal-Fluss tal-Arja fil-punt tal-enerġija massima | A legobb hatékonyaság mellett mért légáramlás | Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti | Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti | Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti | Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă | Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności | Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti | Zračni pretek, izmerjen pri točki največje učinkovitosti | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня консумация на енергия | Годишня потрошња енергије | Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bíana |
| Wbep | Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД | Įsmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui | Il-Pressjoni tal-Arja mkeġja fil-punt tal-enerġija massima | A legobb hatékonyaság mellett mért légnyomás | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă | Ciśnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności | Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti | Zračni tlak, izmerjen pri točki največje učinkovitosti | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня консумация на енергия | Годишня потрошња енергије | Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bíana |
| Qmax | Максимальный расход воздуха | Maksimalus oro srautas | Il-Fluss massimu tal-Arja | maximális légáramlás | maximální průtok vzduchu | maximální průtok vzduchu | maximální průtok vzduchu | flux de aer max im | Maksymalny przepływ powietrza | maksimalni protok zraka | največji zračni pretek | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня консумация на енергия | Годишня потрошња енергије | Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bíana |
| Wbep | Вимірна споживана електроенергія у точці макс. ККД | Įsmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui | Il-kontribut tal-enerġija eġġetrika mkeġja fil-punt tal-enerġija massima | A legobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény | Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti | Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti | Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti | Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă | Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności | Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti | Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня консумация на енергия | Годишня потрошња енергије | Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bíana |
| WL | Номинальная мощность системы освещения | Nominali apšvietimo sistemos galia | Il-qawwa nominali tas-sistema tal-tidwil | Világítási rendszer névleges teljesítménye | Jmenovitý výkon osvětlení | Jmenovitý výkon osvětlení | Jmenovitý výkon osvětlení | Putere nominală a sistemului de iluminat | Moc znamionowa systemu oświetlenia | Nominalna snaga sustava osvjetljava | Nazivna moč sistema osvetljava | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня консумация на енергия | Годишня потрошња енергије | Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bíana |
| Emiddle | Средний уровень освещенности на поверхности плиты | Vidutinis viršytės apšvietimo armetimas ir paviršiuje | Il-luminazzjoni medja tas-sistema tal-tidwil fuq il-paviment | Világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon | Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v povrchu desky | Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v povrchu desky | Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v povrchu desky | Iluminare medie a sistemului de iluminat pe suprafața | Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania | Prosečno osvetljenje sustava rasvjete na površini za kuhanje | Prosečno osvetljenje sistema osvetljava na površini za kuhanje | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня консумация на енергия | Годишня потрошња енергије | Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bíana |
| Lwa | Рівень акустичного шуму в повітрі на найвищому значенні шумової швидкості | Garsio galios lygis esant didžiausiam nustatymui | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fi-veloċità massima | Hangnyomásszint maximális beállítással | Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení | Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení | Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení | Nivel de putere sonoră la setarea maximă | Poziom dźwięku przy maksymalnym poziomie | Posavljeno zvučne snage na maksimalnoj postavci | Kuhven hrupa pri največji nastavitvi | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня консумация на енергия | Годишня потрошња енергије | Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bíana |
| PO | Енергоспоживання в режимі очікування | Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam | Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miġi | Áramfogyasztás off (ki) üzemmodban | Spotřeba proudu při režimu off | Spotřeba proudu při režimu off | Spotřeba proudu při režimu off | Consum de curent în modul oprit | Zużycie prądu w trybie wyłączonym | Potrójena električne energ | | | | | | |